

## QUICK INSTALL GUIDE



SL-6393-RD

VERS. 1.0

SPEEDLINK

SPEEDLINK

LEDOS

GAMING MOUSE



● ● ● www.speedlink.com ● ● ●

TECHNICAL SUPPORT  
Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the quickest way is via our website: www.speedlink.com.

## ASSISTANCE TECHNIQUE

En cas de difficultés techniques concernant ce produit, veuillez vous adresser à notre service d'assistance technique. Le moyen le plus rapide consiste à le contacter par le biais de notre site Web [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

## AVVISO DI CONFORMITÀ

L'esposizione a campi statici, elettrici o elettromagnetici ad alta frequenza (impianti radio, cellulari, scariche di microonde) potrebbe compromettere la funzionalità del dispositivo (dei prodotti). In tal caso cercare di aumentare la distanza dalle fonti d'interferenza.

## SUPPORTO TECNICO

In caso di difficoltà tecniche con questo prodotto rivolgetevi al nostro supporto che è facilmente reperibile attraverso il nostro sito [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

## TR

## TEKNİĞİNE UYGUN KULLANIM

Bu ürün yalnızca bir PC'ye bağlanmaya yönelik giriş aygıtı olarak uygundur. Jöllenbeck GmbH, dikkatsiz, teknikîne aykırı, hatalı veya üretici tarafından belirlenmiş amaç doğrultusunda kullanılmaması durumunda üzerindeki hasarlardan ya da yaralanmalarдан sorumlu değildir.

## SAĞLIK RİSKLERİ

Giriş cihazlarının çok uzun süre kullanılması durumunda rahatsızlık ya da ağrı gibi sağlık şikayetleri meydana gelebilir. Bu nedenle sık sık aralık verin ve tekrarlanan problemler durumunda bir doktorla görüşün.

## UYGUNLUK AÇIKLAMASI

Güçlü statik, elektrikli veya yüksek frekanslı alanların etkisi ile (radio istasyonları, mobil telefonlar, mikrodalga böşümleri) aygıtın (aygitlarin) işlevleri kısıtlanır. Bu durumda parazite yol açan cihazlar mesafeyi büyütmeye çalışın.

## TEKNIK DESTEK

Bu ürünle ilgili teknik zorluklarla karşılaşmanız durumunda lütfen müşteri destek birmimizden başvurun. Buraya en hızlı [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com) adlı web sayfamızdan ulaşabilirsiniz.

## RU

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Устройство предназначено только для использования в качестве устройства для ввода на компьютере. Jöllenbeck GmbH не несет ответственности за ущерб изделию или травмы лиц вследствие неосторожного, ненадлежащего, неправильного или не соответствующего указанной производителем цели использования изделия.

## РИКИ ДЛЯ ЗДОРОВЬЯ

Крайне продолжительное использование устройств ввода данных может привести к возникновению жалоб, связанных со здоровьем (например, к недомоганию или болям). Регулярно делайте перерывы, а если проблемы будут повторяться, обратитесь за советом к врачу.

## ИНФОРМАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Из-за влияния сильных статических, электрических или высокочастотных полей (излучение радиоустановок, мобильных телефонов, микроволновых печей) могут возникнуть радиопомехи. В этом случае нужно увеличить расстояние от источников помех.

## ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

Если с этим изделием возникают технические сложности, обращайтесь в нашу службу поддержки, быстрее всего это можно сделать через наш веб-сайт [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

## IT

## UTILIZZAZIONE CONFORME

Ce produit est uniquement destiné à être utilisé comme dispositif de pointage sur un ordinateur. La société Jöllenbeck GmbH décline toute responsabilité en cas de dégradations du produit ou de blessures corporelles dues à une utilisation du produit inconsidérée, incorrecte, erronée ou contraire aux instructions données par le fabricant.

## SOPORTE TÉCNICO

En caso de surgir complicaciones técnicas con el producto, dirigíte a nuestro servicio de soporte, podrás entrar rápidamente en la página web [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

## FR

## UTILISATION CONFORME

Este producto sólo vale para conectarlo a un ordenador como dispositivo de inserción. Jöllenbeck GmbH no asume la garantía por daños causados al producto o lesiones de personas debidas a una utilización inadecuada o imprópria, diferente de la especificada en el manual, ni por manipulación, desarme del aparato o utilización contraria a la puntuizada por el fabricante del mismo.

## RIESGOS PARA LA SALUD

Un exceso en la utilización de dispositivos para introducción de datos puede acarrear problemas de salud, entumecimiento o dolores. Haz pausas con cierta regularidad, y en caso de repetirse los síntomas acude inmediatamente al médico.

## TECHNISCHE SUPPORT

Bei technischen Schwierigkeiten mit diesem Produkt wenden Sie sich bitte an unseren Support, den Sie am schnellsten über unsere Webseite [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com) erreichen.

## ES

## ADVERTENCIA DE CONFORMIDAD

Bajo los efectos de fuertes campos eléctricos, estáticos o de alta frecuencia (emisores, teléfonos inalámbricos y móviles, descargas de microondas)

pueden aparecer señales parasitarias que perturban el buen funcionamiento del aparato (los aparatos).

En caso necesario conviene que la distancia con los aparatos implicados sea la mayor posible.

## IT

## UTILIZZAZIONE CONFORME

Ce produit est uniquement destiné à être utilisé comme dispositif de pointage sur un ordinateur. La société Jöllenbeck GmbH décline toute responsabilité en cas de dégradations du produit ou de blessures corporelles dues à une utilisation du produit inconsidérée, incorrecte, erronée ou contraire aux instructions données par le fabricant.

## RISCHI PER LA SALUTE

L'uso molto prolungato di dispositivi di input può provocare problemi di salute come malessere o dolori. Si consiglia di fare regolarmente delle pause e di consultare un medico in caso di problemi ricorrenti.

## EN

## INTENDED USE

This product is only intended as an input device for connecting to a computer. Jöllenbeck GmbH accepts no liability whatsoever for any damage to this product or injuries caused due to careless, improper or incorrect use of the product or use of the product for purposes not recommended by the manufacturer.

## HEALTH RISKS

Extended use of input devices may cause health problems such as discomfort or pain; as such, take regular breaks and consult a doctor if problems persist.

## CONFORMITY NOTICE

Operation of the device (the devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges). If this occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.

## GEZONDHEIDSRIJSICO'S

Bij extreem lang gebruik van invoerapparatuur kunnen gezondheidsschachten zoals gevoelens van ongemak of pijn niet worden uitgesloten. Las regelmatig pauzes in een raadpleeg bij terugkerende problemen een arts.

## TECHNICAL SUPPORT

Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the quickest way is via our website: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

## DE

## BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Dieses Produkt ist nur als Eingabegerät für den Anschluss an einen Computer geeignet. Die Jöllenbeck GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt oder Verletzungen von Personen aufgrund von unachtsamer, unsachgemäß, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.

## TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Neem bij technische problemen met dit product contact op met onze ondersteuning; u kunt hen het snelste bereiken via onze website [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

## NL

## 1. Sluit de muis aan op een vrije USB-poort van de computer. De muis is uiterst met Plug &amp; Play-functionaliteit en is na een paar seconden gereed voor gebruik.

## 2. Bouton Sniper : Lorsque vous appuyez sur le bouton Sniper, la résolution du capteur est automatiquement ramenée à 500 dpi et la vitesse du curseur est ainsi temporairement ralentie. Bitte beachten Sie, dass diese Funktion nur dann zum Tragen kommt, wenn bei der Benutzung der Maus eine höhere Auflösung als 500 dpi eingestellt ist.

## 3. Bouton de tir rapide : Lorsque vous appuyez sur le bouton de tir rapide (« Rapid Fire »), cela déclenche dans les applications et les jeux un double-clic rapide avec un temps de latence de 0,1 s.

## 4. Bouton dpi de changement de la résolution : Le bouton dpi vous permet de basculer entre les quatre résolutions disponibles pour le capteur (500/1.250/2.000/3.000 dpi).

## FR

## 1. Reliez la souris à une prise USB libre de votre ordinateur. La souris est Plug &amp; Play et utilisable en quelques secondes seulement.

## 2. Bouton Sniper : Lorsque vous appuyez sur le bouton Sniper, la résolution du capteur est automatiquement ramenée à 500 dpi et la vitesse du curseur est ainsi temporairement ralentie. (Cette fonction n'est donc utile que lorsque vous utilisez la souris avec une résolution supérieure à 500 dpi.)

## 3. Bouton de tir rapide : Lorsque vous appuyez sur le bouton de tir rapide (« Rapid Fire »), cela déclenche dans les applications et les jeux un double-clic rapide avec un temps de latence de 0,1 s.

## 4. Bouton dpi de changement de la résolution : Le bouton dpi vous permet de basculer entre les quatre résolutions disponibles pour le capteur (500/1.250/2.000/3.000 dpi).

## ES

## 1. Conecta el ratón a un puerto USB que esté libre en tu ordenador. Este ratón incorpora Plug &amp; Play y a los pocos segundos está operativo.

## 2. Tecla Sniper: Pulsando la tecla Sniper la resolución del sensor se reduce automáticamente a 500 dpi, disminuyendo de forma temporal la velocidad del puntero del ratón. Ten en cuenta que esta función es factible cuando en la utilización del ratón esté ajustada una resolución más alta que 500 dpi.

## 3. Rapid Fire: Pulsando la tecla Rapid Fire en aplicaciones y juegos se consigue un rápido doble clic con una latencia de 0,1 s.

## 4. Tecla de cambio de dpi: Pulsando la tecla de cambio de dpi se comunta entre las cuatro resoluciones del sensor disponibles (500/1.250/2.000, 3.000 dpi).

## IT

## 1. Collegare il mouse ad una porta USB libera del computer. Il mouse è dotato di Plug &amp; Play ed è pronto per l'uso in pochi secondi.

## 2. Tasto Sniper: Azionando il tasto Sniper la risoluzione del sensore si riduce automaticamente a 500 dpi, con una temporanea riduzione della velocità del cursore del mouse. Si precisa che questa funzione incide solo se durante l'utilizzo del mouse è impostata una risoluzione più alta di 500 dpi.

## 3. Tasto di fuoco rapido: Azionando il tasto di fuoco rapido in applicazioni o giochi viene eseguito un doppio click veloce con una latenza di 0,1s.

## 4. Tasto di commutazione dpi: Azionamento del tasto dpi: commutazione tra quattro risoluzioni di sensore attivabili (500/1.250/2.000/3.000 dpi).

## RU

## 1. Соедините мышку со свободным USB-портом компьютера. Мышка имеет Plug &amp; Play и готова к использованию через несколько секунд.

## 2. Кнопка Sniper: При нажатии кнопки Sniper разрешение сенсора автоматически уменьшается до 500dpi, так что скорость движения курсора временно снижается. Помните о том, что эта функция срабатывает только в том случае, если мышь установлена на разрешение выше 500dpi.

## 3. Rapid Fire: При нажатии кнопки Rapid Fire в приложениях и играх выполняется быстрый двойной щелчок с задержкой в 0,1с.

## 4. Кнопка изменения dpi: При нажатии кнопки изменения dpi происходит последовательный переход между четырьмя разрешениями сенсора (500/1250/2000/3000 dpi).

## FR

## UTILISATION CONFORME

Ce produit est uniquement destiné à être utilisé comme dispositif de pointage sur un ordinateur. La société Jöllenbeck GmbH décline toute responsabilité en cas de dégradations du produit ou de blessures corporelles dues à une utilisation du produit inconsidérée, incorrecte, erronée ou contraire aux instructions données par le fabricant.

## RISQUES POUR LA SANTÉ

La présence de champs statiques, électriques ou à haute fréquence intenses (installations radio, téléphones mobiles, décharges de micro-ondes) peut perturber le bon fonctionnement de l'appareil (ou des appareils). Dans ce cas, essayez d'éloigner les appareils à l'origine des perturbations.

## IT

## UTILIZZAZIONE CONFORME ALLE DISPOSIZIONI

Questo prodotto è adatto unicamente come dispositivo di input su un computer. La Jöllenbeck GmbH non risponde di danni al prodotto o lesioni di persone causati da un utilizzo del prodotto involontario, improprio, erroneo o non indicato dal produttore.

## INDICATION DE CONFORMITÉ

La présence de champs statiques, électriques ou à haute fréquence intenses (installations radio, téléphones mobiles, décharges de micro-ondes) peut perturber le bon fonctionnement de l'appareil (ou des appareils). Dans ce cas, essayez d'éloigner les appareils à l'origine des perturbations.

## RISCHI PER LA SALUTE

L'uso molto prolungato di dispositivi di input può provocare problemi di salute come malessere o dolori. Si consiglia di fare regolarmente delle pause e di consultare un medico in caso di problemi ricorrenti.

## EN

## ASSISTANCE TECHNIQUE

En cas de difficultés techniques concernant ce produit, veuillez vous adresser à notre service d'assistance technique. Le moyen le plus rapide consiste à le contacter par le biais de notre site Web [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

## NL

## GEBRUIK CONFORM DE DOELSTELLINGEN

Dit product is uitsluitend geschikt als invoerapparaat voor aansluiting op een pc. Jöllenbeck GmbH is niet aansprakelijk voor schade aan het product of persoonlijk letsel als gevolg van ondoordacht, ondeskundig, onjuist gebruik van het product of gebruik dat niet overeenstemming heeft met het door de fabrikant aangegeven doel van het product.

## HEALTH RISKS

Extended use of input devices may cause health problems such as discomfort or pain; as such, take regular breaks and consult a doctor if problems persist.

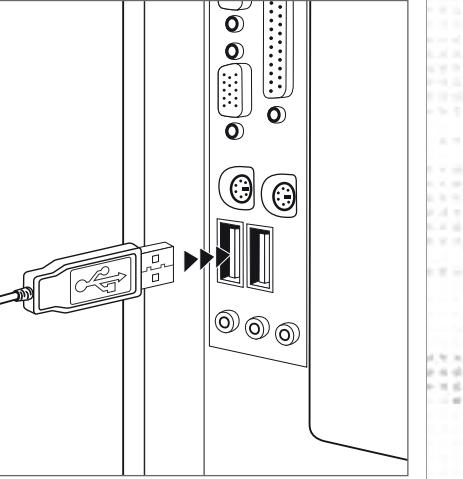
## CONFORMITY NOTICE

Operation of the device (the devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges). If this occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.

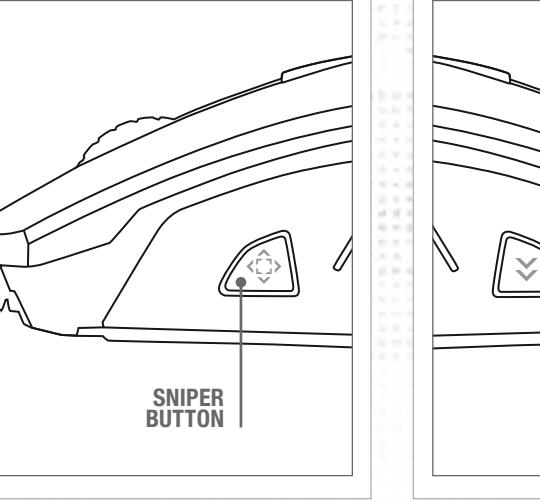
## GEZONDHEIDSRIJSICO'S

Bij extreem lang gebruik van invoerapparatuur kunnen gezondheidsschachten zoals gevoelens van ongemak of pijn niet worden uitgesloten. Las regelmatig pauzes in een raadpleeg bij terugkerende problemen een arts.

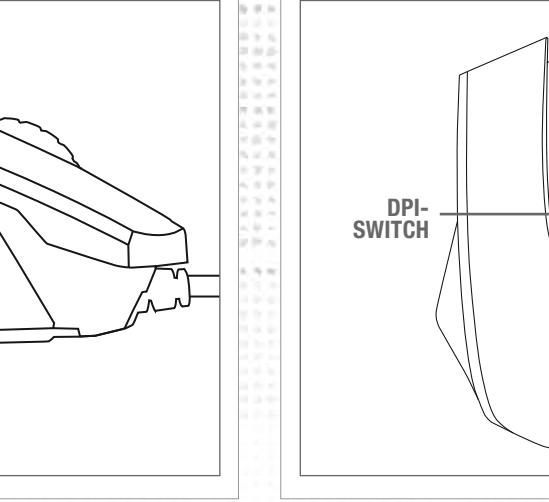
## 1 CONNECTING



## 2 SNIPER BUTTON



## 3 RAPID FIRE



## 4 DPI-SWITCH

**SE**

- Koppla musen till en ledig USB-port på datorn. Musen är utrustad med en Plug & Play-funktion och kan användas efter några sekunder.
- Sniperknapp: Om du trycker på sniperknappen minskas sensorupplösningen till 500dpi automatiskt så att muspekarens hastighet minskar temporärt. Tänk på att den här funktionen bara kommer till användning om dpi-inställningen är högre än 500dpi när man använder musen.
- Rapid Fire: Om du trycker på Rapid Fire-knappen utförs ett snabbt dubbeklick med en latens på 0,1s.
- Dpi-växlare: Tryck på dpi-växlaren för att växla mellan fyra pakopplingsbara sensorupplösningar (500/1.250/2.000/3.000dpi).

**DK**

- Forbind musen med et ledigt USB-interface på din computer. Musen har plug & play og er klar til brug efter få sekunder.
- Sniper-taste: Ved at betjene sniper-tasten, reduceres sensoropløsningen automatisk til 500dpi, så at markørens hastighed forringes midlertidigt. Vær opmærksom på, at denne funktion kun aktiveres, hvis man ved anvendelse af musen har indstilles oplösningen på mere end 500dpi.
- Rapid Fire: Ved at betjene rapid-fire-tasten i programmer og spil, udføres et hurtigt dobbeltklik med en latens på 0,1sek.
- Dpi-væxlare: Tryck på dpi-væxlaren for at væxle mellem de fire gennemstillelige sensoroplösninger (500/1.250/2.000/3.000dpi).

**PL**

- Forłącz mysz z wolnym portem USB komputera. Mysz obsługuje funkcję plug&play i po kilku sekundach jest gotowa do pracy.
- Przycisk sniper: Przez naciśnięcie przycisku sniperera rozdzielcość czujnika zostaje automatycznie zmniejszona do 500dpi, dzięki czemu szybkość kursora czasowo się zmniejsza. Należy pamiętać, że ta funkcja działa tylko wtedy, gdy wcześniej podczas używania myszy ustawiona rozdzielcość była większa od 500dpi.
- Przycisk szybkiego ognia: Na skutek naciśnięcia przycisku szybkiego ognia w aplikacjach i grach zostaje wyzwolone dwukrotnie kliknięcie z opóźnieniem 0,1s.
- Przycisk wyboru dpi: Naciśnięcie przycisku wyboru dpi: przełączenie między czterema rozdzielcościami do wyboru (500/1.250/2.000/3.000dpi).

**HU**

- Csatlakoztassuk az egérrel a számítógép szabad USB portjára. Az egér plug & play funkcióval rendelkezik és pár másodperc múlva már használható.
- Sniper gomb: A Sniper gombbal az érzékelő felbontása automatikusan 500 dpi-re csökken, így az egér mutató sebessége átmenetileg lecsökken. Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez a funkció csak akkor észlelhető, ha az egér használatánál 500 dpi-nél magasabb felbontási érték volt beállítva.
- Rapid Fire: A Rapid-Fire gombbal az alkalmazásoknál és játékoknál a gyors duplakattintás 0,1 mp-es késelelemmel kerül elvégzésre.
- Dpi-átváltógomb: A Dpi-átváltógomb használata: váltson a négy átkapcsolható érzékelő felbontás között (500/1.250/2.000/3.000 dpi).

**CZ**

- Zapojte myš do volného rozhraní USB Vašeho počítače. Myš má k dispozici Plug & Play a je za několik sekund připravena k použití.
- Klávesa Sniper: Stisknutím klávesy sniper se rozlišení snímače automaticky zredukuje na 500dpi, takže se dočasně sníží rychlosť kurzu myši. Vezměte prosím na vědomí, že tato funkce se aktivuje pouze tehdy, pokud je při použití myši nastaveno rozlišení vyšší než 500dpi.
- Rapid Fire: Stisknutím tlačítka Rapid-Fire se provede v aplikacích a hrách rychlé dvojitý kliknutí s latencí 0,1s.
- Přepínací tlačítka dpi: Stisknutím přepínacího tlačítka dpi: přepínejte mezi čtyřmi přepínatelnými senzorovými rozlišeními (500/1.250/2.000/3.000 dpi).

**EL**

- Συνδέστε το ποντίκι με μία ελεύθερη θέση διασύνδεσης USB του υπολογιστή σας. Το ποντίκι μέρων της λειτουργίας Plug & Play είναι έτοιμο για λειτουργία μετά από μερικά δευτερόλεπτα.
- Πλήκτρο Sniper: Μέσω της πίεσης του πλήκτρου Sniper, η ανάλυση αισθητήρα μειώνεται αυτόμata σε 500dpi, έτσι ώστε να μειώνεται προσωρινά η ταχύτητα του δεικτή ποντικού. Προσέξτε ότι αυτή η λειτουργία έχει επίδραση μόνο όταν κατά τη χρήση του ποντικού έχει ρυθμιστεί μεγαλύτερη ανάλυση από 500dpi.
- Rapid Fire: Στις πίεσης του πλήκτρου Rapid-Fire διεξάγεται σε εφαρμογές και παιχνίδια ένα γρήγορο διπλό κλικ με έναν λανθάνοντα χρόνο 0,1s.
- Επανάληψης dpi: Μέσω της πίεσης του πλήκτρου επιλογής Dpi: εναλλάσσεστε μεταξύ των τεσσάρων αναλύσεων αισθητήρα με δυνατότητα ενεργοποίησης (500/1.250/2.000/3.000dpi).

**FI**

- Liitä johto tietokoneesi vapaaseen USB-laitaan. Hiiri tunnistetaan automaattisesti ja se on käytövalmis pian tämän jälkeen.
- Sniper-painike: Sniper-painiketta painamalla sensoritarkkuus lasketaan automaattisesti 500dpi:hin, jotta hiiren osoitimen nopeus väliaikaisesti laskee. Huomaa, että tämä toiminto on käytettävässä vain silloin, kun hiiren käytöllä on asetettu 500dpi:tä suurempi tarkkuus.
- Rapid Fire: Rapid Fire -painiketta painamalla soveltuksissa ja peleissä suoritetaan nopea kaksiosnapsautus 0,1s:n viiveellä.
- Dpi-vaihtopainike: Dpi-vaihtopainikkeen kytkettävän sensoritarkkuuden välillä (500/1.250/2.000/3.000dpi).

**NO**

- Koble kabelen til en ledig USB-port på datamaskinen din. Musen blir automatisk gjennkjent og er straks klar til bruk.
- Sniper-knapp: Når du trykker på Sniper-knappen blir sensoropløsningen automatisk redusert til 500dpi, slik at musepekerens hastighet blir midlertidig redusert. Merk at denne funksjonen kun trener i kraft når det er stilt inn en høyere oppløsning ved bruk av musen enn 500dpi.
- Rapid Fire: Ved å trykke på Rapid Fire-knappen blir det utført et raskt dobbeltklikk med en latens på 0,1s i applikasjoner og spill.
- Dpi-vekselsknapp: Ved å trykke på Dpi-vekselsknappen vil det skifte mellom fire sensoropløsningene (500/1.250/2.000/3.000dpi).

**SE****FÖRESKRIVEN ANVÄNDNING**

Den här produkten ska endast användas som inputapparat och anslutas till en dator. Jöllenbeck GmbH tar inget ansvar för skador på produkt eller person som är ett resultat av ovarsamhet, slarv, felaktig användning eller att produkten används för syften som inte motsvarar tillverkarens anvisningar.

**HÄLSORISKER**

Att använda inputapparater extremt långt kan leda till problem med hälsan, t ex obehag eller smärta. Lägg in regelbundna pauser och konsultera en läkare om problemen återkommer.

**INFORMATION OM FUNKTIONSTÖRNINGAR**

Starka statiska, elektriska och högfrekventa fält (radioantagningar, mobiltelefoner, urladdningar från mikrovågsugnar) kan påverka apparatens/apparaternas funktion. I så fall ska du försöka öka avståndet till den apparat som stör.

**TEKNISK SUPPORT**

Om du får tekniska problem med produkten kan du vända dig till vår support. Du når den snabbast genom vår websida [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

**DK****BESTEMMELSESMÄSSIG ANVENDELSE**

Produktet er kun bereget som indtastningsenhed for tilslutning til en PC. Jöllenbeck GmbH er ikke ansvarlig for skader på produktet eller personskader på grund af uforsigtig, uhensigtsmæssig og ukorrekt anvendelse eller anvendelse til et formål, som ikke svarer til producentens anvisninger.

**MÜSZAKI TÁMOGATÁS**  
A termékkel kapcsolatos műszaki problémák esetén forduljon Támogatásunkhoz, melyet leggyorsabban honlapunkon [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com) keresztül érhet el.

**CZ****POUŽITÍ PODLE PŘEDPISŮ**

Tento produkt je vhodný pouze jako vstupní zařízení pro připojení na počítač. Firma Jöllenbeck GmbH nepřebírá ručení za poškození výrobku nebo zranění osob, vzniklé v důsledku nedbalého, neoborného, nesprávného používání výrobku, nebo v důsledku používání výrobku k jiným účelům, než byly uvedeny výrobcem.

**NO****FORSKRIFTMESSIG BRUK**

Dette produktet er kun ment som inn-data apparat for tilkobling til en datamaskin. Jöllenbeck GmbH ta intet ansvar for produktet eller for personskader som skyldes ikke forskriftsmessig eller feil bruk, eller bruk av produktet utover det som er angitt fra produsenten.

**HELESERISIKO**

Ved ekstremt lang bruk av inndataenheter kan føre til helseproblemer som ubehag eller smerte. Legg derfor inn regelmessige pauser og kontakt lege dersom problemene vedrar.

**TECHNICKÝ SUPORT**

Ved pávirkning af sterke statiske, elektriske eller højfrekvente felt (radioantag, mobiltelefoner, mikrovåg-utladninger) kan det forekomme funksjonsfeil på apparatet/apparaturen. Forsøk i så fall å øke avstanden til forstyrrende utstyr.

**EL****ΧΡΗΣΗ ΣΥΜΦΩΝΗ ΜΕ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ**

Hvis du har tekniske problemer med dette produktet, må du ta kontakt med vår Support, som du raskest kan når via vår nettside [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

**ZAGROŻENIA DLA ZDROWIA**

W przypadku skrajnie długiego posługiwanego się urządzeniami do wprowadzania może dojść do problemów zdrowotnych, jak złe samopoczucie czy bóle głowy. Dlatego należy robić regularne przerwy, a w razie powtarzających się problemów należy zasięgnąć porady lekarza.

**INFORMACJA O ZGODNOŚCI**

Silne pola elektrostacyjne, elektryczne lub elektromagnetyczne o wysokiej częstotliwości (urządzenia radiowe, telefony przewodne, telefony komórkowe, mikrofale, rozładowania elektryczne) mogą być przyczyną zakłóceń w działaniu urządzenia (urządzeń). W takim wypadku należy zachować większą odległość od źródła zakłóceń.

**KINΔΥΝΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ**

Σε εξαιρετικά μακρά χρήση συσκευών εισαγωγής, μπορεί να εμφανιστούν ενοχλήσεις στην υγεία όπως σωματική δυσφορία ή πόνοι. Κάνετε τακτικά διαλειμμάτα και αναζητάτε ιατρική συμβουλή σε επιπλέοντα προβλήματα.

**ΥΠΟΔΕΙΞΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ**

Υπό την επίδραση δυνατών στατικών, ηλεκτρικών πεδίων και σηματικών μικροκύματων στην εισαγωγή, μπορεί να προκαλέσετε σημαντικές αναταράξεις στην υγεία σας. Εάν οι παραπάνω περιστατικά συναντηθούν, παρακαλούμε να αποφύγετε την επίδραση.

**SE****POMOC TECHNICZNA**

W razie problemów technicznych z tym produktem proszę zwrócić się do naszej pomocy technicznej, z której najszybciej można skontaktować się przez naszą stronę internetową [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

**TEKNIKΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ**

Σε τεχνικές δυσκολίες με αυτό το προϊόν, απευθύνεστε στο τμήμα υποστήριξης, στο οποίο μπορείτε να έχετε γρήγορη πρόσβαση μέσω της ιστοσελίδας μας [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com).

**FI****MÄÄRÄYSTEN MUKAINEN KÄYTÖT**

Tämä tuote soveltuu vain tietojen syöttämiseen tietokoneeseen liittämisen jälkeen. Jöllenbeck GmbH ei ole minkäänlaista vastuuta tuotteeseen syntynytä vaurioita tai henkilöiden loukkaantumisista, jotka johtuvat tuoteen huolimattomaan, asiottomaan, virheelliseen tai valmistajan ohjeiden vastaisesta, käytöltäkoituksesta.

**TERVEYSHAITAT**

Aärinnäisen pitkä syöttötilanteiden käyttö voi aiheuttaa terveydellisiä vaivoja, kuten huonoa oloa tai kipuja. Pidä säännöllisesti taukoja ja kysy lääkäristä apua, jos ongelmat toistuvat.

**DK****VAATIMUSTENMUKAISUUTTA**

Voimakkaita staattisia, sähköiset tai korkeataajuuiset kentät (radiointiteitä, matkapuhelimet, mikroaltaopurkaukset) voivat vaikuttaa laitteiden (laitteiden) toimintaan. Laite on silloin yritettävä siirtää kauemmassa hädinrion aiheuttavista laitteista.

**CZ****POUŽITÍ PODLE PŘEDPISŮ**

Tento produkt je vhodný pouze jako vstupní zařízení pro připojení na počítač. Firma Jöllenbeck GmbH nepřebírá ručení za poškození výrobku nebo zranění osob, vzniklé v důsledku nedbalého, neoborného, nesprávného používání výrobku.

**NO****FORSKRIFTMESSIG BRUK**

Dette produktet er kun ment som inn-data apparat for tilkobling til en datamaskin. Jöllenbeck GmbH ta intet ansvar for produktet eller for personskader som skyldes ikke forskriftsmessig eller feil bruk, eller bruk av produktet utover det som er angitt fra produsenten.

**HELESERISIKO**

Ved ekstremt lang bruk av inndataenheter kan føre til helseproblemer som ubehag eller smerte. Legg derfor inn regelmessige pauser og kontakt lege dersom problemene vedrar.

**TECHNICKÝ SUPORT**

Ved pávirkning af sterke statiske, elektriske eller højfrekvente felt (radioantag, mobiltelefoner, mikrovåg-utladninger) kan det forekomme funksjonsfeil på apparatet/apparaturen. Forsøk i så fall å øke avstanden til for